



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

USAID/SHIFT Kênh Hợp Tác Hỗ Trợ Kỹ Thuật  
KÊU GỌI HỢP TÁC HỖ TRỢ KỸ THUẬT  
CALL FOR TECHNICAL ASSISTANCE PROVIDERS

---

Dự án Hỗ trợ Kỹ thuật hướng tới Chương trình Phòng chống HIV/AIDS bền vững (SHIFT) là chương trình phòng, chống HIV đầu tiên của USAID cung cấp hỗ trợ kỹ thuật theo yêu cầu, nhằm nâng cao năng lực cá nhân, tổ chức và các hệ thống và chuyển giao đáp ứng dịch HIV/AIDS tại Việt Nam. Công cụ chính của dự án nhằm hỗ trợ và thực hiện hỗ trợ kỹ thuật theo yêu cầu là *Kênh Hợp Tác Hỗ Trợ Kỹ Thuật*.

Dự án USAID/SHIFT đang tìm kiếm các chuyên gia về Giới, Theo dõi và Đánh giá (M&E) liên quan đến lĩnh vực HIV tại Hà Nội. Chúng tôi mong muốn ứng cử viên Việt Nam với kiến thức, kinh nghiệm và kỹ năng ở một trong những lĩnh vực sau đây:

1. Hệ thống theo dõi và đánh giá (M&E) có cân nhắc đến các yếu tố Giới, bao gồm lựa chọn chỉ số, thu thập dữ liệu, phân tích, theo dõi và báo cáo trong lĩnh vực HIV
2. Bình đẳng giới và lồng ghép trong HIV, bao gồm phân tích về giới, lên ngân sách và kế hoạch trong đó có cân nhắc các yếu tố Giới cho các hoạt động ứng phó với HIV.

Các ứng cử viên quan tâm, xin vui lòng gửi các hồ sơ liên quan tới [hotrokythuat@fhi360.org](mailto:hotrokythuat@fhi360.org) muộn nhất vào **thứ 6, ngày 23 tháng 9 năm 2016**:

- [Biểu mẫu dữ liệu cá nhân](#) (điền và ký tên)
- Sơ yếu lý lịch

---

The Sustainable HIV Response From Technical Assistance (SHIFT) Project is USAID's flagship HIV program responsible for providing demand-driven technical assistance (TA) to strengthen human, organizational, and systems capacity and transition the HIV/AIDS response in Vietnam. The project's central vehicle to facilitate and fulfill this demand-driven TA is the *Kênh Hợp Tác Hỗ Trợ Kỹ Thuật* (TA Marketplace).

The USAID/SHIFT Project is currently seeking technical experts in gender and monitoring and evaluation related to HIV, based in Hanoi. Vietnamese local nationals with knowledge, experience and skills in *either* of the following areas are sought:

1. Gender-sensitive monitoring and evaluation systems, including indicator selection, data collection, analysis, monitoring and reporting for HIV
2. Gender equality and mainstreaming for HIV, including gender analysis and gender-sensitive planning and budgeting to inform the HIV response

Interested parties should submit the following materials to [hotrokythuat@fhi360.org](mailto:hotrokythuat@fhi360.org) by **Friday, September 23, 2016** at latest:

- [Biodata Form](#) (completed and signed)
- Curriculum vitae or resume